



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-99( 18 )/12/JWS

Warszawa, 09 listopada 2012 r.

**DECYZJA DNR-2/264/2012**

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (tekst jedn. Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm.)

**Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów**

umarza wszczęte z urzędu postępowanie administracyjne w sprawie wprowadzenia do obrotu przez importera HIPO – P.G. Gołda Spółka Jawna z siedzibą w Bieniewie-Parceli, zabawki produkcji chińskiej - **LOKOMOTYWA #HTR32/0881-1A**, kod kreskowy 5907700659093, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami bezpieczeństwa określonymi w pkt 1.4.2. i pkt 1.4.3. załącznika nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 83, poz. 454), w związku z wycofaniem ww. wyrobu z obrotu.

**UZASADNIENIE**

W toku kontroli przeprowadzonej w dniach 20 - 31 stycznia 2012 r. w hurtowni przy ul. Dworcowej 35 w Inowrocławiu, należącej do Agaty Ludwichowskiej, prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą: HURTOWNIA ZABAWEK I ART. SZKOLNYCH w Inowrocławiu, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Bydgoszczy stwierdzili w ofercie handlowej, m.in. zabawkę - **LOKOMOTYWA #HTR32/0881-1A**, kod kreskowy 5907700659093.

Ww. zabawka została zakupiona przez HIPO - Heropolitański, Gołda Sp. jawna, ul. Tkaczy 6, 01-346 Warszawa, w łącznej ilości **2880 szt.** od chińskiego przedsiębiorcy SWITTOY LIMITED, RM.1009, 10/F., AUSTIN TOWER, 22-26A AUSTIN AVENUE, TSIMSHATSUI, KOWLOON, HONG KONG na podstawie dwóch faktur: INVOICE INV-6157 z dnia 12 sierpnia 2011 r. oraz INV-6166 z dnia 23 sierpnia 2011 r.

Wg odpisu z KRS, z dniem 24 stycznia 2012 r. nastąpiła zmiana firmy, pod którą spółka dotychczas działała oraz adresu siedziby spółki.

Przedmiotowy wyrób to zabawka do pociągania przedstawiająca lokomotywę o długości ok. 10 cm. Zabawka wykonana została z plastiku. Do lokomotywy przymocowano linkę plecioną z włókna syntetycznego, która posiada na zakończeniu pierścieniowaty uchwyt

wykonany ze sztywnego plastiku. Zabawka oklejona została kolorowymi naklejkami.

Opakowanie zabawki stanowi kolorowe, tekturowe pudełko z okienkiem osłoniętym folią. Na opakowaniu znajdują się następujące napisy:

- nazwa wyrobu: „#HTR32/0881-1A LOKOMOTYWA”;
- kod EAN 5907700659093;
- znak CE;
- znak graficzny ostrzegawczy dotyczący wieku (0-3);
- dane producenta: „*MINGFENG TOYS FTY CHENGHAI DISTRICT SHANTOU CITY GUANGDONG PROVINCE. CHINA*”;
- dane importera: „*Importer: HIPO S.J., 05-870 Błonie, Bieniewo Parcela Nr 27,*”;
- informacje i ostrzeżenia: „*Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 lat. UWAGA! Ryzyko połknięcia – małe elementy. Prosimy zachować opakowane - zawiera ważne informacje*”.

Zważywszy, iż zgodnie z wytycznymi Komitetu Technicznego ds. Bezpieczeństwa Zabawek (Raport PKN-CEN/CR 14379:2007 *Klasyfikacja zabawek. Wytyczne.*), zabawki na kołach, łatwe do poruszania i toczenia, w tym m.in. łodzie, samochody, itp. są klasyfikowane do „Kategorii O – Zabawki do pociągania i popychania oraz zabawki wspomagające naukę chodzenia jako przeznaczone wyłącznie dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy”, na wniosek Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Bydgoszczy przedmiotową zabawkę poddano badaniom laboratoryjnym o surowszych parametrach, właściwym dla zabawek dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.

Badania laboratoryjne próbki wyrobu przeprowadzone w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w Lublinie (Sprawozdanie z badań nr 41/2012) wykazały niezgodność ww. zabawki z pkt 5.1 normy PN-EN 71-1:2011 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”, z uwagi na pojawienie się w wyniku badania elementów, które całkowicie mieszczą się w cylindrze do badania małych części.

Z uwagi na stwierdzoną niezgodność, Kujawsko-Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej uznał, iż przedmiotowa zabawka nie spełnia zasadniczych wymagań bezpieczeństwa określonych w pkt 1.4.2. i pkt 1.4.3. załącznika nr 1 „*Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa*” do rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (zwanego dalej „rozporządzeniem MG”), i przekazał akta z przeprowadzonej kontroli Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w celu wszczęcia postępowania administracyjnego na podstawie ustawy o systemie oceny zgodności.

Pismem z dnia 17 kwietnia 2012 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (dalej także „Prezes UOKiK”) zawiadomił importera HIPO – P.G. Gołda Spółka Jawna z siedzibą w Bieniewie-Parceli (zwanego dalej „stroną postępowania”) o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzenia do obrotu zabawki produkcji chińskiej – *LOKOMOTYWA* #HTR32/0881-1A, kod kreskowy 5907700659093, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami bezpieczeństwa określonymi w pkt 1.4.2. i pkt 1.4.3. załącznika nr 1 „*Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa*” do rozporządzenia MG, z uwagi na pojawienie się, w wyniku badania wytrzymałości na rozciąganie, małych, plastikowych elementów (kółko, zatyczka kółka, komin), które w przypadku ich połknięcia lub przedostania się do dróg oddechowych, stwarzają ryzyko uduszenia albo udławienia się dziecka.

Przepis pkt 1.4.2 załącznika nr 1 „*Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa*” do rozporządzenia MG stanowi, iż zabawki i ich części muszą mieć takie wymiary, aby nie stwarzać ryzyka uduszenia użytkownika poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku wewnętrznego zatkania przez zabawki lub ich części, zaklinowane w ustach, gardle lub przy wejściu do dolnych dróg oddechowych. Natomiast z pkt 1.4.3 ww. załącznika do rozporządzenia MG wynika, że zabawki przeznaczone dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy, a także wszelkie dające się odłączyć elementy tych zabawek muszą posiadać takie wymiary, aby uniemożliwić ich połknięcie lub przedostanie się do dróg oddechowych; dotyczy to także zabawek, które są przeznaczone do wkładania do ust, ich części oraz wszelkich dających się odłączyć elementów tych zabawek.

Następnie Prezes UOKiK postanowieniem z dnia 10 maja 2012 r. wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na usunięcie niezgodności ww. wyrobu z zasadniczymi wymaganiami bezpieczeństwa lub wycofanie go z obrotu oraz powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach na stronie internetowej [ww.hipo.pl](http://ww.hipo.pl) oraz w jednym dzienniku (gazecie) o zasięgu ogólnokrajowym. Ponadto poinformował stronę, jakie należy przedstawić dowody, potwierdzające podjęcie ww. działań.

W odpowiedzi w piśmie z dnia 17 maja 2012 r. (data wpływu 21 maja 2012 r.) strona oświadczyła, że poinformowała odbiorców o wycofywaniu zabawki z obrotu ze względu na małe elementy, oraz że na potwierdzenie podjętych działań prześle wymagane dowody. Do pisma strona załączyła, m.in. rozliczenie sprzedaży kwestionowanej zabawki z dwóch faktur wraz z danymi adresowymi 36 kontrahentów ( w tym jeden kontrahent nie mający siedziby na terenie Polski).

Następnie przy piśmie z dnia 11 czerwca 2012 r. (data wpływu 13 czerwca 2012 r.) strona załączyła część dowodów w postaci oświadczeń 9 kontrahentów o nieposiadaniu wyrobu na stanie magazynowym oraz 2 szt. faktur korygujących. Ponadto strona przedstawiła

wycinek wymaganego ogłoszenia zamieszczonego w gazecie „Nasz Dziennik” z dnia 21 maja 2012 r.

W dniu 13 lipca 2012 r. wpłynęły do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów kolejne dowody zebrane przez stronę w postaci 4 faktur korygujących i oświadczeń 6 odbiorców o nieposiadaniu zabawki.

Prezes UOKiK pismem z dnia 23 sierpnia 2012 r. wezwał stronę do wyjaśnienia różnicy 198 szt. zabawki w przesłanym rozliczeniu sprzedaży oraz przedstawienia brakujących dowodów, potwierdzających wycofanie z obrotu kwestionowanego wyrobu oraz dowodu stwierdzającego powiadomienie konsumentów w postaci wydruku wymaganego ogłoszenia z własnej strony internetowej.

W odpowiedzi w piśmie z dnia 06 września 2012 r. (data wpływu 12 września 2012 r.) strona poinformowała, że **198 sztuk** zabawki - *LOKOMOTYWA #HTR32/0881-1A* znajduje się w jej magazynie. Jednocześnie strona podała dane kontrahentów, od których nie może uzyskać wymaganych oświadczeń. Ponadto do pisma strona załączyła wydruk wymaganego ogłoszenia internetowego oraz oświadczenia 2 kontrahentów o nieposiadaniu zabawki oraz 2 szt. faktur korygujących.

W dniu 21 września 2012 r. Prezes UOKiK wezwał 2 kontrahentów wskazanych przez stronę do złożenia oświadczenia o stanie posiadania kwestionowanej zabawki.

Z oświadczenia otrzymanego od jednej z wezwanych kontrahentek strony wynikało, że nie posiada ona na stanie kwestionowanej zabawki. W przypadku drugiej kontrahentki – strona postępowania przedstawiła w dniu 04 października 2012 r. 2 szt. faktur korygujących, w tym jedną wystawioną dla wzywanej kontrahentki.

W piśmie z dnia 11 października 2012 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów poinformował stronę o prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się, co do zebranych w sprawie dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań przed wydaniem decyzji kończącej postępowanie.

Strona z praw tych nie skorzystała.

**Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:**

Zgodnie z przepisem art. 41a ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności stroną postępowania jest osoba, która wprowadziła do obrotu lub oddała do użytku wyrób niezgodny z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami, wobec której postępowanie zostało wszczęte.

Przedsiębiorca HIPO – P.G. Gołda Spółka Jawna z siedzibą w Bieniewie - Parceli jest importerem zabawki - *LOKOMOTYWA #HTR32/0881-1A*, kod kreskowy 5907700659093.

Zgodnie z przepisem art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego

upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Natomiast zgodnie z przepisem art. 5 pkt 21 ustawy o systemie oceny zgodności, za importera uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy.

W przypadku zabawek, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek.

W wyniku badań laboratoryjnych przeprowadzonych w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek UOKiK w Lublinie stwierdzono, że ww. zabawka jest niezgodna z pkt 5.1 normy PN-EN 71-1:2011 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*” (Sprawozdanie z badań nr 41/2012).

Stwierdzone niezgodności uzasadniały wszczęcie postępowania administracyjnego prowadzonego przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów przeciwko HIPO – P.G. Gołda Spółka Jawna z siedzibą w Bieniewie-Parceli, mającego na celu doprowadzenie do usunięcia niezgodności kwestionowanego wyrobu z zasadniczymi wymaganiami lub wycofania go z obrotu. Bezsprzeczne jest, że przedmiotowa zabawka, biorąc pod uwagę umiejętności dzieci poniżej 3 roku życia, nie spełnia zasadniczych wymagań bezpieczeństwa i zagraża zdrowiu ich użytkowników – małych dzieci. W tym okresie życia, dzieci chętnie wkładają przedmioty do ust, a połknięcie małego elementu może spowodować zadławienie lub uduszenie.

W toku postępowania administracyjnego strona nie kwestionowała, że wyrób nie spełnia zasadniczych wymagań bezpieczeństwa i podjęła działania mające na celu wycofanie wyrobu z obrotu.

Na dowód podjętych działań strona przedstawiła oświadczenia kontrahentów o nieposiadaniu zabawki na stanie magazynowym oraz faktury korygujące potwierdzające wycofanie zabawki z obrotu, jak również dowody potwierdzające powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach w postaci ogłoszeń zamieszczonych w jednym dzienniku i na stronie internetowej. Ze zgromadzonego materiału dowodowego

wynika, że strona wycofała zabawkę z obrotu, a konsumenci poinformowani zostali o stwierdzonych niezgodnościach.

Zgodnie z art. 41c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności, organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że wyrób został wycofany z obrotu.

Zgodnie z art. 2 pkt 15 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. – ustanawiającego wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylającego rozporządzenie (EWG) nr 339/93 (Dz.U.UE. L. 08.218.30) przez „wycofanie z obrotu” należy rozumieć zapobieżenie udostępnieniu na rynku produktu w danym łańcuchu dostaw.

W tym stanie rzeczy postanowiono, jak w sentencji.

### **Pouczenie**

Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), w zw. z art. 43b ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Z up. Prezesa UOKiK  
Zastępca Dyrektora DNR  
Jadwiga Gunerka

#### **Otrzymuje:**

HIPO – P.G. Gołda  
Spółka jawna  
Bieniewo-Parcela 27  
05-870 Błonie

#### **Do wiadomości:**

1. Agata Ludwichowska  
Hurtownia Zabawek  
i Art. Szkolnych  
ul. Dworcowa 35  
88-100 Inowrocław
2. Kujawsko-Pomorski  
Wojewódzki Inspektor  
Inspekcji Handlowej  
**dot.: NR.8361.5.2012**  
**NR.8361.37.2012**
3. aa